

**Il-Hamis, 19 ta' Frar 2009**

22. Jishaq fuq il-punt li l-Kunsilli ta' Konsulenza Reġjonali għandhom irwol importanti xi jwettqu fil-kuntast tar-riċerka applikata u jitlob, konsegwentement, li għandu jkun possibbli għax-xjentisti li jkunu membri shah ta' dawn il-korpi;
23. Jinnota bi thassib li l-ammont totali li l-Istati Membri nefqu biex jiġbru d-data fis-settur tas-sajd naqas b'mod kostanti mill-2006;
24. Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex jallokaw l-appropriazzjonijiet li ddahhlu fil-baġit tal-UE għall-gbir tad-data fis-settur tas-sajd, b'mod partikulari taht l-intestatura tal-baġit 11 07 02: "Appoġġ għall-ġestjoni tar-rizorsi tas-sajd (titjib tal-parir xjentifiku)";
25. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lil gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri.

---

**Holqien ta' Tessera Professjonali Ewropea għal min jipprova s-Servizzi**

P6\_TA(2009)0066

**Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tad-19 ta' Frar 2009 dwar il-Holqien ta' Tessera Professjonali Ewropea għal min jipprova s-Servizzi (2008/2172(INI))**

(2010/C 76 E/08)

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra d-Direttiva 2005/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Settembru 2005 dwar l-għarfien ta' kwalifiki professjonali <sup>(1)</sup>,
- wara li kkunsidra d-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern <sup>(2)</sup>,
- wara li kkunsidra d-Deċiżjoni Nru 2241/2004/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Diċembru 2004 dwar qafas Komunitarju waħdieni għat-trasparenza tal-kwalifiki u tal-kompetenzi (Euro-pass) <sup>(3)</sup>,
- wara li kkunsidra r-Rakkomandazzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2008 dwar it-twaqqif ta' Qafas Ewropew għall-Kwalifiki għat-tagħlim tul il-hajja <sup>(4)</sup>,
- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tat-6 ta' Diċembru 2007 bl-isem "Il-Mobilità, strument għal aktar impjegi u impjegi ahjar: Il-Pjan ta' Azzjoni Ewropew għall-Mobilità tal-Impjegi (2007-2010)" (COM(2007)0773),
- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tal-11 ta' Diċembru 2007 bl-isem "Proposta għal Programm ta' Liżbona tal-Komunità 2008 - 2010" (COM(2007)0804),
- wara li kkunsidra r-Riżoluzzjoni tiegħu tat-23 ta' Mejju 2007 dwar l-impatti u l-konsegwenzi tal-eskluzjoni tas-servizzi tas-saħħa mid-Direttiva dwar is-servizzi fis-suq intern <sup>(5)</sup>,

<sup>(1)</sup> ĠU L 255, 30.9.2005, p. 22.

<sup>(2)</sup> ĠU L 376, 27.12.2006, p. 36.

<sup>(3)</sup> ĠU L 390, 31.12.2004, p. 6.

<sup>(4)</sup> ĠU C 111, 6.5.2008, p. 1.

<sup>(5)</sup> ĠU C 102 E, 24.4.2008, p. 279.

Il-Hamis, 19 ta' Frar 2009

- wara li kkunsidra r-risoluzzjoni tiegħu tas-27 ta' Settembru 2007 dwar l-obbligi tal-fornituri tas-servizz transkonfinali <sup>(1)</sup>,
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 45 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur (A6-0029/2009),
- A. billi d-dritt taċ-ċittadini tal-UE li jistabbilixxu lilhom infushom jew li jipprovdu servizzi madwar l-UE jikkostitwixxi libertà fundamentali tas-Suq Uniku li tinkludi d-dritt li titwettaq professjoni, f'kapasità ta' persuna li taħdem għal rasha jew ta' impjegat, fi Stat Membru li mhuwiex dak li filh tkun inkisbet il-kwalifika professjonali,
- B. billi, skont l-Artikolu 3(1)(c) tat-Trattat, l-abolizzjoni bejn l-Istati Membri ta' ostakoli għall-moviment liberu tal-persuni u tas-servizzi tikkostitwixxi waħda mill-oġġettivi tal-Komunità,
- C. billi ż-żieda fil-mobilità tal-persuni u tas-servizzi bejn l-Istati Membri u bejn ir-reġjuni tikkostitwixxi element essenzjali għall-kisba tal-oġġettivi tal-aġenda ta' Liżbona għat-tkabbir u għall-impjiegi, u tista' iżjed il-produttività billi gġib magħha perspettivi, ideat u kapasitajiet godda,
- D. billi l-mobilità fl-UE għadha baxxa, meta jitqies li 4 % biss tan-nies li jistgħu jahdmu għexu u hadmu fi Stat Membru ieħor u madwar 2 % bħalissa qed jgħixu u jahdmu fi Stat Membru ieħor <sup>(2)</sup>,
- E. billi għad hemm ostakoli kbar għall-persuni li jixtiequ jahdmu fi Stat Membru ieħor, u 20 % tal-ilmenti li rċeviet is-SOLVIT fl-2007 kienu jikkonċernaw l-għarfien tal-kwalifiki professjonali meħtieġa biex titwettaq professjoni regolata,
- F. billi l-Kummissjoni bdiet proċeduri ta' ksur skont l-Artikolu 226 tat-Trattat kontra bosta Stati Membri talli naqsu milli jinnotifikawha rigward il-miżuri adottati fit-traspożizzjoni tad-Direttiva 2005/36/KE,
- G. billi l-Premessa 32 tad-Direttiva 2005/36/KE tgħid li "l-introduzzjoni, fuq livell Ewropew, ta' tesseri professjonali minn assoċjazzjonijiet jew organizzazzjonijiet professjonali tista' tiffacilita l-mobilità ta' professjonisti, b'mod partikulari billi thaffef l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istat Membru ospitanti u l-Istat Membru ta' oriġini. Din it-tessera professjonali għandha tirrendi possibbli l-monitoraġġ tal-karriera ta' professjonisti li jistabbilixxu ruhhom fi Stati Membri differenti. Dawn it-tesseri jista' jkun fihom informazzjoni, bir-rispett shih tad-dispożizzjonijiet għall-harsien tad-data, dwar il-kwalifiki professjonali tal-professjonista (università jew istituzzjoni frekwentata, kwalifiki miksuba, esperjenza professjonali), dwar l-istabiliment legali tiegħu, dwar penali marbuta mal-professjoni tiegħu li jkun irċieva u dwar id-dettalji tal-awtorità kompetenti rilevanti",
- H billi, fir-risoluzzjoni tiegħu msemmija hawn fuq dwar l-impatti u l-konsegwenzi tal-eskluzjoni tas-servizzi tas-saħħa mid-Direttiva dwar is-servizzi fis-suq intern, huwa appella għat-twaqqif ta' "Karta Ewropea li ttiprovdi aċċess għal informazzjoni dwar il-hiliet ta' professjonisti fil-qasam tal-kura tas-saħħa u li tagħmel din l-informazzjoni disponibbli għall-pazjenti",

### **Mobilità transkonfinali**

1. Jinkoraġġixxi l-inizjattivi kollha bil-għan li tiġi facilitata l-mobilità transkonfinali bħala mezz ta' thaddim effettiv tas-suq tax-xogħol u tas-servizzi, u bħala mezz biex jiżded it-tkabbir ekonomiku fi hdan l-UE;

<sup>(1)</sup> ĠU C 219 E, 28.8.2008, p. 312.

<sup>(2)</sup> Sthariġ tal-Ewrobarometru 64.1 tal-2005 dwar il-mobilità ġeografika u tas-suq tax-xogħol.

**Il-Hamis, 19 ta' Frar 2009**

2. Jenfasizza r-responsabilità tal-UE li tiffacilita ulterjorment il-mobilità ġeografika u tas-suq tax-xogħol permezz ta' zieda fit-trasparenza, rikonnoxximent u paragunabilità tal-kwalifiki kif ukoll permezz ta' garanzija tas-sigurtà tal-pazjenti u tal-konsumaturi;

3. Jenfasizza madankollu l-bżonn li jkun hemm approċċ aktar effiċjenti u kkoordinat mill-Kummissjoni bejn l-inizjattivi li għandhom l-għan li jiffacilitaw u jhegġu l-mobilità tal-professjonisti bejn l-Istati Membri, bhall-EUROPASS (CV Ewropew), il-EURES (portal għall-mobilità tal-impjegji) u l-Qafas Ewropew għall-Kwalifiki (EQF), kif ukoll bejn id-diversi netwerks li jibbenefikaw minn finanzjament jew kofinanzjament Komunitarju li huma assoċjati ma' dawn il-kwistjonijiet, bħas-SOLVIT, l-IMI, il-EUROGUIDANCE, u l-ENIC/NARIC;

4. Jenfasizza r-responsabilità kongunta tas-soċjetà civili, inklużi l-persuni li jhaddmu, il-unions, l-organizzazzjonijiet professjonali u l-awtoritajiet responsabbli, għall-iffacilitar u t-titjib tal-mobilità fi hdan is-suq intern;

***It-traspożizzjoni tad-Direttiva 2005/36/KE***

5. Ihegġeg lil dawk l-Istati Membri li għadhom ma ttrasponewx id-Direttiva 2005/36/KE, li kellha ssehħ sal-20 ta' Ottubru 2007, sabiex jagħmlu dan, u jgħibu fis-sehħ il-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa;

6. Jistieden lill-Kummissjoni biex tiehu azzjoni kontra dawk l-Istati Membri li għadhom ma ttrasponewx id-Direttiva 2005/36/KE;

7. Jistieden lill-Kummissjoni biex tevalwa l-impatt tal-implimentazzjoni tal-Artikolu 7 tad-Direttiva 2005/36/KE dwar il-mobilità fir-rapport li hija se tfassal skont l-Artikolu 60(2) tal-istess Direttiva;

8. Ihegġeg lill-Istati Membri biex jahdmu sabiex jinkiseb approċċ iktar armonizzat għall-gharfien tal-kwalifiki u tal-kompetenzi, biex jissimplifikaw il-proċeduri amministrattivi involuti u biex inaqqsu l-ispejjeż għall-professjonisti;

***Htieġa ta' Tessera Professjonali Ewropea***

9. Huwa tal-fehma li l-valur miżjud ta' Tessera Professjonali Ewropea, minbarra miżuri eżistenti bil-għan li jiffacilitaw u jhegġu l-mobilità, għandu jiġi stabbilit għall-parti l-kbira tal-professjonijiet;

10. Jinnota li fxi professjonijiet regolati u armonizzati, bħal dawk tal-avukati u tal-professjonisti tas-saħħa, bħalissa jeżistu qed jiġu żviluppati tesseri professjonali Ewropej, iżda li fi professjonijiet oħrajn li mhumiex jew li huma inqas armonizzati, l-introduzzjoni ta' tesseri professjonali hija iktar diffiċli peress li r-regolamenti jvarjaw minn Stat Membru għall-iehor, u d-data dwar il-kwalifiki trid qabel kolloxx tkun validata u rikonnoxxuta reċiprokament;

11. Jinnota li Tessera Professjonali Ewropea tista' tkun ta' vantaġġ anki għal dawk il-professjonijiet li mhumiex regolati u li mhumiex armonizzati, għax din ikollha rwol informativ b'mod speċjali għal min jimpjega u għall-konsumaturi, li jkun il-każ għal hafna mill-professjonijiet liberali;

12. Jistieden lill-Kummissjoni biex tagħmel lista tal-inizjattivi differenti li jikkonċernaw l-iżvilupp ta' tesseri professjonali u biex tippreżenta inventarju rapreżentattiv lill-Parlament Ewropew;

13. Jistieden lill-Kummissjoni biex teżamina l-inizjattivi sabiex tara jekk, flimkien ma' miżuri oħra, Tessera Professjonali Ewropea tkunx tista':

(a) tikkontribwixxi għas-sigurtà taċ-ċittadini f'każ li jiġu fkuntatt ma' fornitur li jista' jipprovdi servizzi transkonfinali, billi, permezz tat-Tessera Professjonali, iċ-ċittadini jkunu jistgħu jeżaminaw l-identità u l-kwalifiki tal-fornitur tas-servizz,

Il-Hamis, 19 ta' Frar 2009

- (b) twassal għal simplifikazzjoni amministrattiva u għal tnaqqis fin-nefqa u, fuq medda twila ta' żmien, tissostitwixxi fajls ta' karti u żżid it-trasparenza,
- (c) thegħegħ il-provvista ta' servizzi temporanji,
- (d) thegħegħ il-provvista ta' servizzi xierqa ta' kwalità għolja fl-Unjoni Ewropea u fil-pajjiżi terzi,
- (e) isservi ta' mezz ta' komunikazzjoni ta' informazzjoni adegwata lill-persuni li jirċievu servizzi sabiex tissahħah is-sahħa u s-sikurezza tal-konsumaturi,
- (f) isservi bhala mezz ta' komunikazzjoni ta' informazzjoni adegwata għal min jimpjega (fis-settur pubbliku u privat) sabiex jiġi ffacilitat ir-reklutaġġ transkonfinali;

huwa tal-fehma li kwalunkwe pass pubbliku ulterjuri għandu jinvolvi deskrizzjoni definita sew tat-tipi ta' professjonijiet u tal-bżonnijiet speċifiċi li t-tessera għandha tkun tkopri;

#### ***Il-Karatteristiċi ta' Tessera Professjonali Ewropea***

14. Huwa tal-fehma li kwalunkwe tessera professjonali, jekk teżisti talba kbira biżżejjed biex din tiġi żviluppata, għandha tkun kemm jista' jkun sempliċi, faċli u liberali, u tevita piżijiet burokratiċi godda, u li tkun tista' tistabbilixxi "lingwaġġ komuni" fil-kwalifiki ta' ċerti professjonijiet;

15. Ihegħegħ sabiex it-Tessera Professjonali Ewropea ma jkollhiex effetti negattivi fuq il-mobilità transkonfinali, u għandha biss tintuża bhala xhieda tad-dritt li professjonista jiċċaqtaq, mingħajr ma tkun tikkostitwixxi kundizzjoni għal tali ċaqtaq; jenfasizza li gruppi speċifiċi m'għandhomx ikunu m'caħħda milli joffru servizzi fi Stati Membri oħra, u li speċjalment għal persuni b'inqas kwalifiki jew bi kwalifiki inqas speċifiċi, it-tessera m'għandhiex tohloq ostakoli godda;

16. Jenfasizza li l-użu ta' Tessera Professjonali Ewropea wahda jew iktar għandu jippermetti d-diversità, pereżempju biex jiġu previsti differenzi bejn il-professjonijiet jew differenzi bejn l-Istati Membri; iqis li l-professjonijiet infushom għandhom jiffinanzjaw l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' tessera professjonali Ewropea, jekk ihossu li dan ikun xieraq;

17. Jenfasizza li, f'każ li l-grupp professjonali konċernat diġa' jkun kopert minn Tessera Professjonali nazzjonali, ikun xieraq, minhabba kunsiderazzjonijiet prattiċi, li l-funzjonijiet tat-Tessera nazzjonali jkunu integrati ma dik tat-Tessera Professjonali Ewropea;

18. Jenfasizza li l-informazzjoni dwar it-tessera professjonali Ewropea għandha tkun affidabbli, invalidata u aġġornata mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti; hu tal-fehma li, jekk ikun il-każ, l-informazzjoni li hemm fis-CVs tal-EUROPASS għandha tiddaħhal fit-tessera Professjonali Ewropea;

19. Jenfasizza li l-aċċess għad-data li tkun tinsab fuq it-tessera għandu jkun konformi mal-oġhla standards ta' protezzjoni tal-privatezza;

\*

\*      \*

20. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.